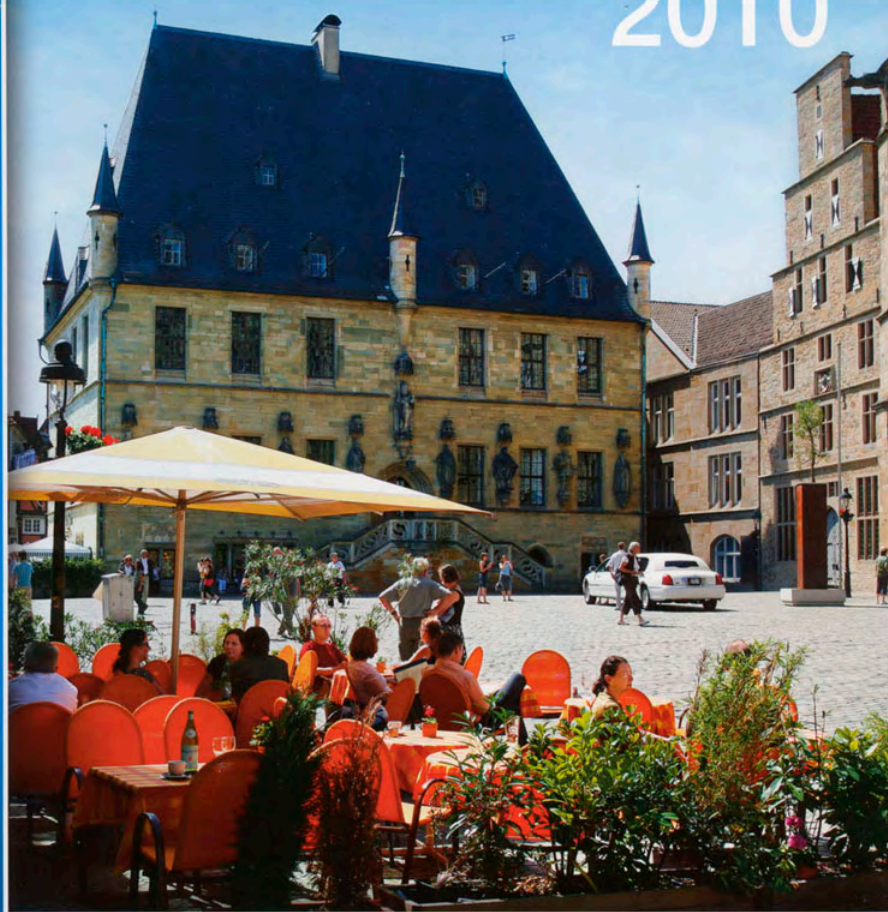


OSNABRÜCK®

DIE | FRIEDENSSTADT

# Osnabrück

## 2010



Deutschland  
Einfach freundlich



Entdecken · Erleben · Genießen

Discover. Experience. Enjoy.





Forum für zeitgenössische Kunst: Kunsthalle Dominikanerkirche | Forum for contemporary art: Art Gallery Dominican Church

### Kunsthalle Dominikanerkirche

Die ehemalige Dominikanerkirche, erbaut um 1300, zählt zu den schönsten Ausstellungsräumen Norddeutschlands. In ihr sind herausragende Ausstellungsprojekte der zeitgenössischen Kunst zu sehen. Skulpturen, Installationen und Objekte, die im raumbezogenen Verhältnis zu der gotischen Hallenkirche stehen, zeigen Positionen der Gegenwartskunst auf, wie z. B. Ausstellungen zum Thema Lichtkunst, u. a. mit Dan Graham, Dan Flavin und Spencer Finch aus den USA, oder zur Urban Art und Graffiti-Kunst wiederum mit Stars der internationalen Kunstszene wie DAIM (D), Banksy (GB) oder Pius Portman (USA). Als jährliche Periodika-Ausstellung wird im Rahmen des European Media Art Festivals eine der umfassendsten Präsentationen internationaler Medienkunst gezeigt.

**Art Gallery Dominican Church.** The Dominican Church, built around 1300, is one of the most beautiful exhibition rooms in Northern Germany. In the art gallery, outstanding exhibitions of contemporary art can be seen. Set into dialogue with the gothic church, sculptures, installations and

objects show landmarks in contemporary art, such as exhibitions on the subject of light art with, amongst others, Dan Graham, Dan Flavin and Spencer Finch from the USA, or of urban art and Graffiti-art with stars from the international art scene such as DAIM (D), Banksy (GB) or Pius Portman (USA). Returning each year, the European Media Art Festival is the framework for one of the most comprehensive presentations of international media art.

Hasemauer 1, 49074 Osnabrück  
Tel. 0541 323-2190  
[www.osnabrueck.de/kunsthalle](http://www.osnabrueck.de/kunsthalle)

- Di.-Fr. 11.00–18.00h, Sa./So. 10.00–18.00h, Führungen So. 16.00h (nach Vereinbarung)
- 3 €/1,50 €, Familien 5,50 €
- Eintritt frei mit „Kulturkarte“ (siehe Seite 74)
- 11, 12, 13 | Rißmüllerplatz
- Stadthaus-Garage, Altstadt-Garage
- behindertengerecht

### Stadtgalerie/StadtgalerieCafé

Zeitgenössische Kunst, aber auch speziell gerösteten Kaffee und selbstgebackenen Kuchen im spätindustriellen Ambiente einer ehemaligen Werkstatt genießen: Das bieten Stadtgalerie und Stadtgalerie Café. In wechselnden Ausstellungen werden Tendenzen der aktuellen Kunstszene – vornehmlich aus der Region – aufgezeigt. Das Café ist ein Projekt zur Teilnahme behinderter Menschen am Arbeitsleben und wird von den Osnabrücker Werkstätten geführt.

**City Gallery / City Gallery Café.** Enjoy contemporary art as well as specially roasted coffee and homemade cakes in the late-industrial ambience of a former workshop; this is offered by the City Gallery and City Gallery Café. The changing exhibitions (primarily from the local region) show the trends of the contemporary art scene. The café is a project which supports the participation of disabled people in working life and is run by the Osnabrück workshops.

Große Gildewart 14, 49074 Osnabrück  
Tel. 0541 580540-20  
[www.stadtgalerie-cafe.de](http://www.stadtgalerie-cafe.de)

- Di.-So. 10.00–18.00h, bei Veranstaltungen länger
- Eintritt frei
- 11, 12, 13, 31, 32, 33 | Heger Tor
- Stadthaus-Garage, Altstadt-Garage
- behindertengerecht

### Domschatzkammer und Diözesanmuseum

Beide befinden sich im Südfügel des Kreuzgangs am Dom. Der Domschatz bewahrt liturgische Geräte und Reliquiare sowie kostbare Kleinodien aus 1200 Jahren auf, darunter Werke von höchstem künstlerischen Rang wie das Kapitelkreuz. Das Diözesanmuseum, 1918 gegründet, zeigt Skulpturen, Gemälde, Textilien und Goldschmiedearbeiten vom 8. bis 20. Jahrhundert. Hervorzuheben sind die Kasel Bischofs Benno II. aus byzantinischer Seide und die Werke des „Meisters von Osnabrück“, der bedeutendsten Bildhauerwerkstatt der Stadt im Spätmittelalter.

**Cathedral Treasure Chamber and Diocesan Museum.** Both can be found in the southern wing of the Cathedral cloister. The Cathedral treasure contains liturgical instruments, relics and precious jewels from 1200 years ago, amongst which are pieces of the highest craftsmanship such as the chapter cross. The Diocesan Museum, founded in 1918, shows sculptures, paintings, textiles and goldsmiths works from the 8th to the 20th century.

Domhof 12, 49074 Osnabrück  
Tel. 0541 318-481  
[www.bistum-osnabrueck.de](http://www.bistum-osnabrueck.de)

- Di.-So. 10.00–18.00h
- 5 €/3,50 €, Kinder frei
- Führungen 2 € pro Teilnehmer
- Freie Führungen für Schulklassen/Jugendgruppen
- Eintritt frei mit „Kulturkarte“ (siehe Seite 74)
- 41, 81, 82 | Dom/Theater
- Nikolai-Garage, Vitthof-Garage
- behindertengerecht



Prunk- und prachtvoll: Domschatzkammer und Diözesanmuseum zeigen kirchliche Schätze  
Splendor and grandeur: Cathedral Treasure Chamber and Diocesan Museum display clerical treasures



### One-Picture-Show

Kunst in der Stadt: Die „OPS-Points“ entlang der „Kunstachse“ durch die Altstadt zeigen Wechselausstellungen mit Arbeiten regionaler wie europäischer Künstlerinnen und Künstler. An den Stationen zwischen Kulturgeschichtliches Museum/Felix-Nussbaum-Haus, Kunsthalle Dominikanerkirche und dem Diözesanmuseum stehen Präsentationssäulen mit Bildschirmen. Gezeigt werden ein Originalwerk sowie eine ergänzende Slideshow mit dreißig digitalisierten Arbeiten des jeweiligen Künstlers. [www.chronosroma.eu](http://www.chronosroma.eu)

**One-Picture-Show.** Art in the City: The „OPS-points“ along the „art axis“ through the Old Town showcase changing exhibitions from the works of regional and European artists. The points/stops between the Museum of Cultural History/Felix Nussbaum Museum, Art Hall Dominican Church and the Diocesan Museum display presentation screens mounted on columns. On display are the original works and an additional slideshow with thirty digitalised works from each artist. [www.chronosroma.eu](http://www.chronosroma.eu)